











# ÍNDICE

| 1. | INTRODUÇÃO                                      | . 21 |
|----|---|------|
| 2. | CARREGAR A BATERIA                              | . 22 |
| 3. | CUSTOMIZAÇÃO E CONFIGURAÇÕES                    | . 22 |
| 4. | COMO INICIAR                                    | . 23 |
|    | 4.1 FUNÇÕES GERAIS                              | . 23 |
|    | 4.2 INDICAÇÃO LED DA UNIDADE PRINCIPAL          | . 24 |
|    | 4.3 FONTES DE ÁUDIO E PRIORIDADES               | . 24 |
|    | 4.4 COMANDO POR VOZ                             | . 24 |
|    | 4.5 CONEXÃO POR VOZ (VOX)                       | . 25 |
| 5. | INTERCOMUNICADOR                                | . 25 |
|    | 5.1 INTERCOMUNICAÇÃO "1+8"                      | . 26 |
|    | 5.2 INTERCOMUNICAÇÃO COM CANAIS "A" E "B"       | 27   |
|    | 5.3 INTERCOMUNICAÇÃO <i>CLICK-TO-LINK</i> (CTL) | . 29 |
|    | 5.4 SINAL DE OCUPADO                            | . 30 |
|    | 5.5 RECEBENDO CHAMADAS DE INTERCOMUNICAÇÃO      | . 30 |
|    | 5.6 SINAL EM GRUPO                              | . 30 |
| 6. | EMPARELHAR COM O CELULAR, GPS OU MP3            | . 30 |
|    | 6.1 EMPARELHAR CANAIS BLUETOOTH 1 E 2           | . 30 |
|    | 6.2 LIGAÇÕES TELEFÔNICAS                        | 31   |
|    | 6.3 OUVIR MÚSICA VIA A2DP                       | . 32 |

|    | 6.4 PARTILHAR MUSICA (MUSIC SHARING)   | . 32 |
|----|--|------|
|    | 6.5 OUVIR MÚSICA VIA AUX               | . 32 |
| 7. | RÁDIO FM                               | . 33 |
|    | 7.1 SINTONIZAR O RÁDIO                 | . 33 |
|    | 7.2 SINTONIZAR O RÁDIO AUTOMATICAMENTE | . 33 |
| 8  | RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS                 | .34  |
| 9. | SUPORTE                                | .34  |
| 0. | NOTIFICAÇÕES                           | .34  |

#### **NOTA IMPORTANTE:**



Esta é a versão 2.0 do Guia do Usuário. O nosso manual é atualizado periodicamente e disponibilizado no web site da Cardo, de forma a incluir os recursos e funções mais recentes de seu novo scala rider.

Acesse **www.cardosystems.com/download/manuals** para verificar se o manual que você tem em mãos contém a versão mais atualizada, e para fazer o download do manual no idioma pretendido.



# 1. INTRODUÇÃO

Obrigado por escolher o sistema de comunicação e entretenimento scala rider G9x® Bluetooth® para capacetes de motociclistas. Este quia irá auxiliar no manuseio e operação de seu scala rider G9x.



Se você adquiriu o G9x PowerSet, encontrará na embalagem do produto duas unidades que já vem pareadas de fábrica.

O scala rider G9x dispõe, entre outros, dos seguintes recursos:

## INTERCOMUNICAÇÃO

- Intercomunicação em Conferência entre 2,3 ou 4 motociclistas com alcance até 1.6km\*
- Click-to-Link® para conexão espontânea com qualquer motociclista que se encontre próximo
- "1+8" Intercomunicação alternada com 8 motociclistas adicionais

#### CONECTIVIDADE COM VÁRIOS DISPOSITIVOS

- Celular (telemóvel) Bluetooth/GPS
- Conexão com A2DP/MP3 sem fio para música estéreo (conexão por cabo também disponível)

### **ENTRETENIMENTO**

- Transmissão de música sem fio por meio de dispositivos que suportem perfis Bluetooth Estéreo A2DP e AVRCP.
- Conexão MP3 (por cabo)
- Rádio FM incorporado, com pré-seleção de 6 estações e sintonização automática

#### Cardo Community®

- Download de atualizações de software, aprimoramentos e novos recursos
- Escolha dos companheiros de Intercomunicação "1+8"

- Criação e procura de passeios com outros motociclistas
- Personalização das configurações do sistema

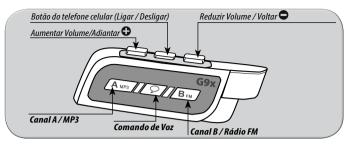
#### **TECNOLOGIA AVANÇADA**

- ➤ Comando de Voz e tecnologia VOX:
  - Recepção/realização de chamadas via celular (telemóvel) por comando de voz
  - Realização de chamadas via intercomunicador
- ➤ Tecnologia AGC- Automatic Gain Controle (Controle Automático de Ganho) permite o ajuste automático do volume de acordo com o nível de ruído ambiente e velocidade. Pode, também, controlar manualmente o nível do volume. Os níveis de sensibilidade de AGC podem ser personalizados para se adequar às suas preferências pessoais.
- ➤ Tecnologia VOX e Comando de Voz para utilização de funções importantes de forma segura e sem utilização das mãos. Os níveis de sensibilidade de VOX podem ser personalizados para atender às suas preferências pessoais.
- ➤ Software PLC (Packet Loss Concealment) para compensação, em tempo-real, de perdas de áudio em ambientes difíceis.
- ➤ Atualizações avançadas de software através de qualquer computador (Reguisitos mínimos: Windows® XP™/ Mac OS X 10.5)
- ➤ Anúncios de Voz para que saiba sempre com quem ou com qual dispositivo está conectado.
- ➤ Volume por Modo: O volume é configurado e salvo em diferentes níveis, para cada canal de áudio.

Desejamos-lhe uma excelente experiência com seu scala rider G9x e colocamos o nosso support@cardosystems.com à sua disposição para quaisquer dúvidas, sugestões ou comentários que queira compartilhar.

<sup>\*</sup> O alcance da intercomunicação pode ser reduzido sob condições ambientais limitantes (floresta densa, edifícios, tráfego intenso). O alcance será estendido uma vez melhoradas as condições.





scala rider G9x layout do botão

## 2. CARREGAR A BATERIA

Antes de começar a utilizar o dispositivo, certifique-se de que a bateria está completamente carregada (mínimo de 4 horas de carga).



O carregamento efetuado através do carregador de parede é mais rápido do que o efetuado através da porta USB do computador.

- LED Vermelho Ativo Em carregamento
- LED Vermelho Apagado Carga completa



O scala rider é à prova de água e de poeira. No entanto, durante o uso, a tampa de silicone que protege a porta de ligação ao carregador deverá permanecer firmemente fechada para evitar que a umidade penetre no equipamento.

iPhones que operam com iOS 5 ou versões mais recentes dispõem de um recurso indicador da bateria do fone Bluetooth para visualizar, na tela do iPhone, o nível da bateria do seu scala rider. O ícone aparece, automaticamente, uma vez que você tenha emparelhado e conectado o scala rider ao iPhone. Para maiores informações consulte a seção de ícones de status no manual do usuário de seu iPhone.

# 3. CUSTOMIZAÇÃO E CONFIGURAÇÕES

Obtenha o máximo de seu scala rider G9x alterando suas configurações e customizando sua unidade, de acordo com suas preferências pessoais.

Você pode alterar as configurações de três maneiras: através da Cardo Community em um PC/Mac\*, utilizando o SmartSet App ou no Menu de Configurações de seu dispositivo.

|  | Cardo<br>Community | SmartSet<br>App | Menu de<br>Config. |
|--|--------------------|-----------------|--------------------|
| Configure seu nome de Companheiro para<br>Intercomunicação 1+8 | <b>✓</b>           | ×               | *                  |
| Adicione amigos à sua lista de Companheiros                    | ✓                  | ×               | ×                  |
| Crie e junte-se a passeios e convide seus amigos               | <b>✓</b>           | ×               | *                  |
| Configure o recurso<br>Intercomunicador-Telefone               | <b>✓</b>           | ×               | *                  |
| Faça o download da última versão de firmware                   | <b>✓</b>           | ×               | *                  |
| Configure previamente 6 estações de rádio FM                   | <b>✓</b>           | <b>√</b>        | *                  |
| Configure seu número de emergência                             | ✓                  | ✓               | ×                  |
| Altere a prioridade de áudio de A2DP/<br>Intercomunicador      | <b>✓</b>           | <b>√</b>        | ✓                  |
| Altere o idioma para Reconhecimento de Voz                     | ✓                  | ✓               | ✓                  |
| Desabilite os Avisos Falados de Status                         | ✓                  | ✓               | ✓                  |
| Altere a sensibilidade de AGC dos alto-falantes                | <b>✓</b>           | <b>√</b>        | ✓                  |
| Altere o Modo de Operação de VOX                               | ✓                  | ✓               | ✓                  |
| Altere a sensibilidade de VOX para o microfone                 | <b>✓</b>           | ✓               | ✓                  |
| Habilite/Desabilite Click-to-Link                              | ✓                  | ✓               | ✓                  |



#### **CARDO COMMUNITY**

Visite-nos em http://community.cardosystems.com



\*Requisitos mínimos do sistema: Windows® XP™ / Mac OS X 10.5

## **CARDO SMARTSET APP**







# **MENU DE CONFIGURAÇÕES**

O menu encontra-se disponível em vários idiomas.

| Entrar no    | No Modo de Espera, pressione <b>(2)</b> e <b>(3)</b> por 2 segundos. |
|--------------|--|
| Menu         | Siga as instruções de áudio.   |
| Sair do Menu | Pressione <b>3</b> por 2 segundos                                    |

# 4. COMO INICIAR

# **4.1 FUNÇÕES GERAIS**

| Ligar (ON) /<br>Desligar (OFF)  | Pressione por 2 seg.  • Ao Ligar: 3 sinais em AZUL - Som ascendente  • Ao Desligar: 3 sinais em VERMELHO - Som descendente                           |
|---|--|
| Volume  | Pressione <b>⊕</b> ou <b>⊕</b> para ajustar o volume da fonte de áudio.  |
| Silenciar os alto-falantes  | Pressione simultaneamente <b>⊕</b> e <b>●</b>  |
| Indicador do nível<br>da bateria  | No Modo de Espera, pressione <b>⊕</b> por 2 seg.<br>• AZUL=Carregada<br>• VIOLETA=Meia carga<br>• VERMELHO= Quase descarregada                       |
| Menu de<br>Configurações  | No Modo de Espera, pressione <b>(3)</b> e <b>(3)</b> por 2 seg. e siga as instruções de áudio  |
| Ouça o nome<br>atribuído ao seu G9x   | No Modo de Espera, pressione simultaneamente      e  |
| Indicação do<br>Dispositivo<br>Emparelhado                                    | No Modo de Espera, pressione  e  por 2 seg.<br>O LED emite flashes de cor violeta durante 2 seg.,<br>caso algum companheiro "1+8" esteja ao alcance. |
| Sinal de Grupo  | Pressione 😯 duas vezes   |
| VOX Ligar / Desligar<br>(Somente para<br>Intercomunicador/<br>Comando de Voz) | No Modo de Espera, pressione   |
| Anúncios de Voz<br>Ligar / Desligar   | Pressione e por 2 seg.   |



## 4.2 INDICAÇÕES LUMINOSAS DO LED

| Apagado   | O <b>scala rider</b> está desligado  |  |
|---|--|--|
| 1 sinal AZUL a cada 3 segundos                          | Modo de Espera   |  |
|   | Nenhuma fonte de áudio ativa   |  |
| 2 sinais intermitentes em AZUL a cada 3 segundos        | <b>Modo Ativo</b> – Chamada em curso/música<br>ou outra fonte de áudio está ligada |  |
| 1 sinal intermitente VERMELHO a cada 3 segundos         | Modo de espera – Bateria fraca   |  |
| 2 sinais intermitentes em<br>VERMELHO a cada 3 segundos | Modo Ativo – Bateria fraca   |  |
| VIOLETA fixo  | Ligação efetuada pela porta USB  |  |
| VERMELHO fixo   | Em carregamento  |  |

#### **4.3 FONTES DE ÁUDIO E PRIORIDADES**

Caso duas fontes de áudio ligadas tentem reproduzir áudio simultaneamente, o scala rider determinará, de forma automática, qual a fonte que é reproduzida de acordo com a prioridade dos dispositivos em questão.



A prioridade dos dispositivos A2DP pode ser configurada de forma a sobrepor-se á das chamadas via intercomunicado (ver 3).

 Chamadas telefónicas interrompem chamadas via intercomunicador

- As chamadas via intercomunicador interrompem áudio A2DP
- As chamadas via Intercomunicador e Click-to-Link têm a mesma prioridade. Uma solicitação CTL não interromperá nenhum tipo de chamada via intercomunicador em curso e vice-versa.

#### 4.4 COMANDO POR VOZ

O G9x permite a ativação de funções com o simples uso de sua voz. Dispondo de um sistema avançado de Reconhecimento de Voz, o seu G9x pode ser controlado sem o uso das mãos.

O idioma padrão do Comando de Voz é o inglês. Você poderá selecionar outros idiomas (veja seção 3).

Os recursos que estão disponíveis via Comando de Voz estão assinalados com o ícone neste Manual.

- 1. No Modo de Espera, pressione O ou diga alguma palavra em voz alta para ativar o VOX
- 2. Diga um Comando de Voz da tabela abaixo:

| Modo atual:                    | Ação   | Diga:   |
|--------------------------------|--|---|
| Em Espera / FM /<br>A2DP / AUX | Chamada via<br>intercomunicador "1+8"<br>Chamada via<br>Intercomunicador com A/B | < <nome de<br="">Companheiro&gt;&gt;*<br/>"Chamada via<br/>Intercomunicador"</nome> |
| Em Espera                      | Iniciar A2DP   | "Iniciar a música"  |
| EIII ESPETA                    | Ligar Rádio FM   | "Ligar Rádio"   |
|                                | Desligar Rádio FM  | "Desligar Rádio"  |
| FM                             | Próxima estação<br>predefinida   | "Próxima estação"   |
|                                | Estação anterior predefinida   | "Estação anterior"  |
|                                | Próxima faixa  | "Próxima faixa"   |
| A2DP                           | Faixa anterior   | "Faixa anterior"  |
|                                | Parar/Pausa do A2DP  | "Parar a música"  |

<sup>\*</sup>ver Seção 5.1 para informações detalhadas



O desempenho do Comando de Voz pode variar de acordo com as condições ambientais, velocidade, tipo de capacete e ruídos.

Para melhorar o desempenho do recurso Comando de Voz reduza, ao máximo, o impacto do vento sobre o microfone usando a esponja de major dimensão e fechando a viseira.

#### 4.5 CONEXÃO POR VOZ (VOX)

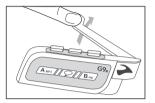
O scala rider G9x oferece a tecnologia VOX para operação segura e sem utilização das mãos de algumas das principais funções.

Configure VOX de forma a poder iniciar uma chamada via intercomunicador ou ativar o Comando de Voz.

| The commence of the commence o |  |  |
|--|--|--|
| Ativar VOX   | Com o microfone à frente da sua boca, diga<br>qualquer palavra em voz alta (p.ex. "Olá")   |  |
| Responder a uma<br>chamada   | Com o microfone à frente da sua boca, diga<br>qualquer palavra em voz alta (p.ex. "Olá")   |  |
| Rejeitar uma chamada   | Mantenha-se em silêncio por 15 segundos  |  |
| Sensibilidade do VOX<br>(Padrão: Médio)  | Veja a seção 3 para ajustar as configurações<br>Alta: Escolha esta configuração caso seja difícil<br>ativar VOX<br>Baixa: Escolha esta configuração caso VOX seja<br>ativado com excesso de facilidade |  |
| Modo de Operação<br>de VOX   | VOX pode ser configurado para iniciar o<br>Comando de Voz (padrão) ou para iniciar uma<br>Chamada via Intercomunicador – veja a seção 3<br>para ajustar as configurações                               |  |
| VOX Ligar / Desligar<br>(Somente para<br>Intercomunicador/<br>Comando de Voz)  | No Modo de Espera, pressione   |  |

# 5. INTERCOMUNICADOR

O scala rider G9x permite comunicações moto-a-moto bidirecionais via intercomunicador, com alcance até 1,6 km (dependendo das condições locais).



Antena retrátil para major alcance

Para comunicar via intercomunicador necessita, primeiramente, emparelhar o G9x com o outro equipamento. O processo de emparelhamento é feito uma única vez. Uma vez estabelecido, o G9x reconhecerá automaticamente o outro equipamento sempre que estiver dentro do seu raio de alcance.



Se adquiriu o G9x PowerSet, encontrará na embalagem duas unidades emparelhadas de fábrica através dos seus Canais A.

## Compatibilidade de Intercomunicação

Seu G9x é compatível com todos os modelos de intercomunicadores scala rider. Além disso, ele é compatível também com o cardo SHO-1™ e com o SRC-Svstem™ de Schuberth. No entanto, o alcance de intercomunicação com outros modelos estará limitado à distância do aparelho de menor alcance. Para mais informações, visite www.cardosystems.com/ G9xcompatibility.



A comunicação via intercomunicador é possível através de um dos três modos de intercomunicação que se sequem:



| Seção<br>5.1 | Intercomunicação "1+8"<br>(somente com os modelos<br>scala rider G9/G9x e cardo<br>SHO-1) | Conversas bidirecionais dentro<br>de um grupo com um máximo de<br>8 participantes "1+8"                |
|--------------|---|--|
| Seção<br>5.2 | Intercomunicação com<br>Canais "A" e "B" (com todos<br>os modelos scala rider)            | Conferência via Intercomunicador<br>(com 2,3 ou 4 participantes)<br>(Canais "A" e "B")                 |
| Seção<br>5.3 | Click-to-Link<br>(com modelos compatíveis)  | Intercomunicação espontânea<br>1-1 com usuários scala rider<br>aleatórios que se encontrem<br>próximos |

# 5.1 INTERCOMUNICAÇÃO "1+8"



Emparelhe com outros 8 Companheiros e conecte-se com cada um deles dizendo seus nomes.

#### 5.1a CONFIGURAR O NOME DO SEU G9x

Antes de utilizar a Intercomunicação "1+8" deve identificar o seu dispositivo com um Nome para que os outros participantes do "1+8" possam contatá-lo.

Caso altere o Nome do seu G9x, deverá emparelhar novamente os seus Companheiros do "1+8", para que os dispositivos recebam o seu novo Nome.

Visite a Cardo Community para configurar o Nome do seu G9x (veja seção 3). Até configurar o Nome do seu dispositivo este será conhecido como "scala rider G9x", o nome genérico do aparelho.

|   | , 3   |
|---|---|
| Ouça o Seu<br>Nome do seu<br>G9x                | No Modo de Espera, pressione  e  . Irá ouvir o nome estabelecido. |
| Ouça a Lista de<br>Companheiros<br>emparelhados | No Modo de Espera, pressione 🌍 por 2 segundos                     |

#### 5.1b EMPARELHAMENTO COM UM COMPANHEIRO "1+8"

Existem três maneiras de emparelhar –se com os intercomunicadores dos companheiros "1+8":



# OPÇÃO 1: Emparelhamento on-line – Cardo Community®

Pode encontrar os seus amigos e adicioná-los à lista de Companheiros "1+8" por meio do site da Cardo Community em http://community.cardosystems.com

**OPÇÃO 2: Flash-Pairing™** (com os modelos scala rider G9/G9x)



Use o Flash-Pairing para adicionar, com facilidade e em segundos, um novo companheiro "1+8".

- 1. Remova ambas as unidades de seus kits de Áudio e verifique que estejam no Modo de Espera.
- 2. Provoque um leve choque entre os dois aparelhos mantendo-os lado a lado.









3. Se o Flash-Pairing for bem sucedido um sinal luminoso violeta será exibido por 2 segundos.



Você pode utilizar, também, o recurso "Flash-Pair" para intercomunicação via canais "A" e "B" pressionando o botão do canal **(A)** ou **(B)** antes de bater levemente uma unidade contra a outra.

# OPÇÃO 3: Emparelhamento Padrão "1+8"

(com os modelos scala rider G9 / G9x e cardo SHO-1)

- 1. Com o G9x em Standby (modo de espera), pressione por 5 segundos para entrar no modo de emparelhamento.
- 2. Repita o passo na outra unidade.
- 3. Se o emparelhamento for bem sucedido será exibido um sinal luminoso violeta durante 2 segundos.



Caso esteja a efetuar um emparelhamento com um novo Companheiro quando o G9x já estiver com uma lista completa de 8 companheiros pareados, esse novo nome substituirá o Companheiro com o qual não intercomunica há mais tempo.

# 5.1c INDICAÇÃO DOS DISPOSITIVOS EMPARELHADOS

Pode conferir quais das unidades que se encontram no raio de alcance (20m) pertencem aos seus companheiros "1+8".

Indicação do Dispositivo **Emparelhado** 

No Modo de Espera, pressione e B por 2 seg. O LED emite flashes de cor violeta durante 2 seg. caso algum companheiro "1+8" se encontre no raio de alcance.

## 5.1d CHAMADAS COM UM COMPANHEIRO "1+8"

Existem duas maneiras de iniciar uma chamada de intercomunicação com um companheiro "1+8":



# OPÇÃO 1: Conexão de Voz (VOX)

Diga qualquer palavra em voz alta no microfone. Quando ouvir o som do Comando de Voz, diga o nome do Companheiro "1+8": por ex., "Roberto Silva".



# 'OPCÃO 2: Modo Manual

| DIGA O  | ESCOLHA O NOME  |
|---|---|
| NOME  | (da sua lista de Companheiros)  |
| Pressione  e diga o nome do Companheiro "1+8" | Pressione por 2 segundos. O G9x dirá o nome de cada companheiro "1+8" que se encontre emparelhado.  Selecione o nome que você deseja chamar tocando no o ou dizendo qualquer palavra em voz alta no microfone.  Para cancelar a reprodução da lista dos Companheiros "1+8", pressione por 2 segundos. |

Caso o intercomunicador de um companheiro "1+8" não estiver ao alcance, ou saia do alcance, você tem a opção de configurar o recurso "IC-Fone" através da Cado Community, de forma a continuar em contato ao direcionar as chamadas do Intercomunicador para o seu telefone celular.



# 5.2 INTERCOMUNICAÇÃO COM CANAIS "A" E "B"

Inicie conversas com múltiplos participantes usando os canais "A" e "B". Este modo é adequado para chamadas com 2, 3 e 4 participantes.

#### 5.2a EMPARELHAMENTO COM CANAIS "A" E "B"

Ao efetuar um emparelhamento num dos canais "A" ou "B", substitui automaticamente qualquer emparelhamento que tenha efetuado anteriormente.

Ô

Se você comprou o G9x PowerSet, ambas as unidades encontramse emparelhadas de fábrica através dos respectivos canais "A". Caso, por alguma razão, tenha que estabelecer novamente o emparelhamento entre as unidades, OU você tenha adquirido um único G9x e deseje emparelhá-lo com outra unidade para fazer chamadas via intercomunicador, siga as instrucões abaixo.

Existem duas maneiras de emparelhar através dos Canais "A" e "B":

**OPÇÃO 1:** Flash-Pairing™ (com os modelos scala rider G9/G9x)



Veja a observação em 5.1b

# OPÇÃO 2: Emparelhamento Padrão do Canal A/B (com todos os modelos)

- 1. Certifique-se de que todas as unidades estão no Modo de Espera.
- 2. Para emparelhar no Canal A pressione ② por 5 seg. até que o sinal luminoso LED vermelho comece a piscar rapidamente.
  Para emparelhar no Canal B pressione ③ por 5 seg. até que o sinal luminoso LED vermelho comece a piscar rapidamente.
- Coloque a segunda unidade no modo de emparelhamento seguindo as instruções do manual do usuário. As duas unidades estarão agora no Modo de Emparelhamento de Intercomunicação.

- 4. Depois de alguns segundos, ambas as unidades exibirão um sinal luminoso contínuo por 2 segundos, indicando que estão emparelhadas e prontas a usar.
- 5. Caso o processo de emparelhamento não seja concluído dentro de dois minutos, o scala rider retornará ao Modo de Espera.

#### 5.2b CHAMADAS COM CANAIS "A" E "B"

Existem duas maneiras de iniciar uma chamada de intercomunicação com Canais "A" e "B".

# OPÇÃO 1: Conexão de Voz (VOX)

Com o microfone à frente da boca, diga qualquer palavra em voz alta. Quando ouvir o som do Comando de Voz, diga "Chamada via Intercomunicador" para iniciar a chamada de intercomunicação com o "A" e/ou "B", caso ambos estejam presentes.

A chamada de Intercomunicação por VOX com "A" ou "B" terminará automaticamente após 30 segundos de silêncio.

# OPÇÃO 2: Modo Manual

Para iniciar uma chamada via intercomunicador proceda da seguinte forma:

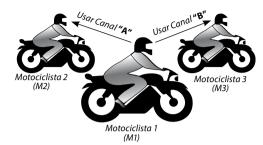
- Canal "A": Pressione (A)
- Canal "B": Pressione B

Para encerrar uma chamada, pressione **(A)** o **(B)**.

Se já estiver numa Chamada com "A" ou "B" poderá adicionar outro motociclista (A ou B) tocando levemente o botão do outro canal.



#### CHAMADAS COM 3 PARTICIPANTES



# **Emparelhamento**

M1 está emparelhado com M2 e M3.

- 1. M1 emparelha com M2 usando o Canal "A", como descrito na seção 5.2a.
- 2. M1 emparelha com M3 usando o Canal "B", como descrito na seção 5.2a.



Durante uma Intercomunicação em Conferência com outros dois participantes o Motociclista 1 não poderá receber chamadas telefónicas nem instruções do GPS enquanto a conferência estiver em curso.

#### CHAMADAS COM 4 PARTICIPANTES





## **Emparelhamento**

- 1. Emparelhe M1 e M2 usando o Canal "A" (veja seção 5.2a).
- 2. Emparelhe M3 e M4 usando o Canal "A" (veja seção 5.2a).
- 3. Emparelhe M2 e M4 usando o Canal "B" (veja seção 5.2.a). Nesta configuração, os dois passageiros (indicados como 2 e 4) estão a usar os dois canais Bluetooth.

#### Chamando

- 1. Certifique-se de que as quatro unidades estão no Modo de Espera.
- 2. M2 deve tocar 3 para iniciar uma chamada de intercomunicação com M4. Aquardar até que o áudio seja ouvido em ambas unidades.
- 3. M1 deve tocar (a) para iniciar uma chamada com M2.
- 4. M3 deve tocar **A** para iniciar uma chamada com M4.



Durante uma chamada de intercomunicação com quatro participantes, os dois passageiros que mantêm duas conexões ativas em simultâneo não poderão receber chamadas através dos seus celulares (telemóveis) ou instruções de GPS, enquanto a chamada estiver em curso.



# 5.3 INTERCOMUNICAÇÃO CLICK-TO-LINK (CTL)

Click-to-Link é um recurso do scala rider que permite conexão espontânea, "social".

Utilize o CTL para iniciar chamadas de intercomunicação 1-a-1 de forma instantânea com motociclistas que se encontrem próximos, sem que esses usuários tenham os sistemas emparelhados com o seu. Considere-o como um canal privativo que pode configurar, durante a viagem, com motociclistas que encontre pelo caminho.

O recurso CTL pode ser desabilitado de forma a bloquear qualquer tentativa de chamada CTL por parte de terceiros.

| Inicie uma Chamada CTL<br>(a procura dura até 10 seg.)                       | Pressione <b>4</b> duas vezes  |
|--|--|
| Termine uma chamada <i>CTL/</i><br>Recuse um pedido de<br>chamada <i>CTL</i> | Pressione <b>A</b> ou <b>S</b>   |
| Aceite uma chamada <i>CTL</i>  | Quando ouvir o toque do <i>CTL</i> :  Pressione <b>1</b> ou diga qualquer palavra em voz alta para responder por VOX |
| Rejeite uma chamada <i>CTL</i>   | Fique em silêncio até que o sistema deixe de tocar ou pressione <b>A</b> ou <b>B</b> por 2 segundos.                 |
| CTL Ligar / Desligar<br>(Padrão: Habilitada)                                 | Veja a seção 3 para ajustar as configurações   |

Ao final de uma chamada Click-to-Link, caso outros motociclistas se encontrem próximos, a próxima chamada Click-to-Link que tentar fazer poderá conectá-lo com um usuário diferente do inicial.

#### **5.4 SINAL DE OCUPADO**

Ouando tentar estabelecer uma chamada de intercomunicação com um dispositivo que já esteja ocupado, ouvirá um sinal de ocupado. O scala rider G9x está ocupado sempre que

esteja em curso uma chamada telefónica, uma chamada de intercomunicação com os Canais "A" e "B", uma chamada de intercomunicação "1+8" ou uma chamada Click-to-Link.

## 5.5 RECEBER CHAMADAS DE INTERCOMUNICAÇÃO

Caso outra unidade que esteja emparelhada tente comunicar consigo via intercomunicador, a chamada será iniciada quase de imediato.

#### **5.6 SINAL DE GRUPO**

Envie mensagens instantâneas a todos as unidades scala rider G9 / G9x e cardo SHO-1 com as quais esteia emparelhado e que se encontrem a uma distância de até 350m. Os destinatários ouvirão um anúncio de voz "Sinal"! Para atingir o major número de motociclistas, a mensagem é automaticamente encaminhada a todos as unidades que estejam emparelhadas dentro do alcance do destinatário. Dessa forma, o alcance total é estendido até 1 km.



Ativar o Sinal de Grupo

Pressione Q duas vezes.



A transferência de sinais através da rede celular está sujeita a diversos fatores externos. Assim sendo, os usuários poderão utilizar mas não fiar-se no Sinal em Grupo em situações de emergência.



# 6. EMPARELHAR COM O CELULAR (TELEMÓVEL), GPS OU MP3

Para ligar o scala rider a um dispositivo Bluetooth deverá, inicialmente, emparelhar os dispositivos. Uma vez emparelhados, a ligação será restabelecida automaticamente sempre que estiverem no raio de alcance (10m).

O scala rider dispõe de dois canais Bluetooth para ligação a celulares (telemóveis), GPS e leitores de música com A2DP.

#### **6.1 EMPARELHAR CANAIS BLUETOOTH 1 E 2**

- 1. Certifique-se de que o Bluetooth está habilitado no seu celular/GPS/MP3.
- 2. Certifique-se de que o scala rider está no Modo de Espera.
- 3. Para emparelhar no Canal 1 pressione por 5 seg. até que os LEDs VERMELHO e AZUL comecem a piscar rapidamente. Para emparelhar no Canal 2 – pressione op por 5 seg. até que os LEDs VERMELHO e AZUL comecem a piscar rapidamente.

Para emparelhar o GPS, quando os LEDs comecem a piscar rapidamente, pressione **①**.

- 4. Procure pelos dispositivos *Bluetooth* no seu celular (telemóvel)/ GPS/MP3 seguindo as instruções do dispositivo.
- 5. Após alguns segundos o dispositivo irá listar "scala rider G9x". Selecione-o.
- 6. Caso seja solicitada a introdução de um PIN ou Senha digite 0000 (quatro zeros).
- 7. O dispositivo confirmará que o emparelhamento foi bem sucedido e o LED começará a piscar lentamente em AZUL.
- 8. Caso o processo de emparelhamento não seja concluído dentro de dois minutos, o scala rider retornará ao Modo de Espera.

#### IMPORTANTE!

 Caso tenha emparelhado 2 celulares (telemóveis) diferentes ao seu scala rider, deverá designar um deles como padrão para efetuar chamadas.

· Caso o seu GPS suporte ligações para celulares (telemóveis), poderá emparelhar o segundo celular (telemóvel) diretamente ao GPS e. em seguida, emparelhar o GPS ao scala rider. Desta forma. ambos os celulares (telemóveis) e o GPS estarão ligados ao seu scala rider.

#### NOTAS:



- Nem todos os celulares (telemóveis) com *Bluetooth* dispõem de recursos para reproduzir música em stéreo (A2DP), mesmo quando o telefone tem a função MP3. Consulte o Manual do Úsuário do seu celular (telemóvel) para mais informações.
- Nem todos os GPS permitem ligações *Bluetooth* a equipamentos de áudio. Consulte o Manual do Usuário do seu GPS para mais informações.
- Depois de emparelhar deverá pressionar para ligar.



## **6.2 LIGAÇÕES TELEFÔNICAS**

| Aceitar uma chamada                           | Pressione  ou diga qualquer palavra em voz alta para atender via VOX         |  |
|---|--|--|
| Rejeitar uma chamada                          | Mantenha-se em silêncio por 15 segundos ou pressione por 2 segundos          |  |
| Terminar uma chamada                          | Pressione •  |  |
| Marcação por Voz*                             | Pressione e siga as instruções do celular (telemóvel)                        |  |
| Remarcar*                                     | Pressione aduas vezes  |  |
| Marcação de número<br>memorizado (Hot-dial)*† | Pressione (3) duas vezes ou pressione simultaneamente (4) e (3)              |  |
| Configurar celular<br>padrão <sup>‡</sup>     | Quando estiver numa chamada telefónica,<br>pressione <b>9</b> por 5 segundos |  |
| Alterar os celulares<br>padrão                | No Modo de Espera (standby) pressione <b>⊕</b> e <b>●</b> por 5 segundos     |  |
| MODO DE INTERCOMU                             | NICAÇÃO EM CONFERÊNCIA   |  |
| Adicionar/Remover "A"<br>para/de uma chamada  | Durante uma conversa por telefone pressione <b>②</b>                         |  |
| Adicionar/Remover "B"<br>para/de uma chamada  | Durante uma conversa por telefone pressione <b>3</b>                         |  |

<sup>\*</sup>Este recurso não está disponível durante chamadas

# **○ 6.3 OUVIR MÚSICA VIA A2DP**



O scala rider também pode receber áudio por cabo (incluído) através de um leitor de MP3 ou de outras fontes como descrito no ponto 6.5.

| Disponível somente em fontes de áudio <i>Bluetooth</i> com AVRCP |  |
|--|--|
| Reproduzir   | No Modo de Espera, pressione <b>4</b> por 2 segundos ou use o Comando de Voz   |
| Pausa/Parar  | Pressione <b>A</b> por 2 segundos ou use o Comando de Voz  |
| Faixa<br>seguinte  | Durante a reprodução da música, pressione 🏵 por 2 segundos ou use o Comando de Voz   |
| Faixa<br>anterior*   | Durante a reprodução da música, pressione por 2 segundos ou use o Comando de Voz   |
| Busca de<br>músicas  | Durante a reprodução da música, pressione ♥ (frequências mais altas) ou ♥ (frequências mais baixas) por 5 segundos. Você ouvirá os primeiros segundos de cada faixa. |
| Parar Busca  | Para parar a busca diga qualquer palavra em voz alta no microfone, ou pressione <b>①</b> por 2 segundos  |

<sup>\*</sup>Em alguns telefones é necessário repetir esta ação

#### **ALTERNANDO ENTRE FONTES DE ÁUDIO A2DP**

- 1. Pare a reprodução de música do dispositivo atual.
- 2. Inicie a reprodução de música através de outro dispositivo.



Para obter melhores resultados do uso de A2DP mantenha seu smartphone próximo à unidade do scala rider. Considerando que ela se encontra no lado esquerdo do capacete, seu smartphone deverá ficar no lado esquerdo de seu corpo.

<sup>†</sup>Para utilizar o recurso Hot-Dial configure, inicialmente, o número através da Cardo Community

<sup>‡</sup>Caso disponha de 2 celulares (telemóveis) emparelhados diretamente ao seu scala rider, deverá designar um deles como padrão para efetuar chamadas através do mesmo.



#### 6.4 PARTILHAR MÚSICA (MUSIC SHARING)



O recurso do seu scala rider, que permite compartilhar música opera com alcance de 10 m, sendo particularmente adequado para utilização entre o motociclista e o passageiro.

A partilha de música funciona somente com fontes de áudio A2DP (Bluetooth estéreo). O seu scala rider [TRANSMISSOR] deve ser emparelhado com a outra unidade [RECEPTOR] no Canal A e o RECEPTOR deve estar no modo de espera (standby) para que você possa partilhar as músicas com o seu parceiro.

| [TRANSMISSOR]                             | Durante a reprodução da música         |
|---|--|
| Iniciar / interromper                     | através do dispositivo A2DP, pressione |
| partilha de música                        | 3 por 2 segundos                       |
| [RECEPTOR] Interromper partilha de música | Pressione <b>3</b> por 2 segundos      |

Chamadas de celular (telemóvel)/intercomunicador e navegação de GPS sobrepõem-se à reprodução de música.



A partilha de música não transmite áudio de voz e não pode ser utilizado para chamadas de intercomunicação.

## **6.5 OUVIR MÚSICA VIA AUX**

A Porta USB-AUX pode ser utilizada para ligar uma fonte de áudio utilizando o cabo incluído.



- 1. Verifique se o seu scala rider está ligado (ON) e no Modo de Espera (sinal luminoso piscando em AZUL a cada 3 segundos).
- 2. Lique o cabo do MP3 ao conector do aparelho de música e insira a outra extremidade do cabo na Porta USB/AUX.

Para ouvir música, opere o aparelho de música usando os botões do equipamento (FF/REW/PLAY/PAUSE).

# 7. RÁDIO FM



O seu scala rider inclui um rádio FM incorporado com memória para 6 estações e RDS (Radio Data System).

O RDS permite que o rádio sintonize automaticamente a frequência mais forte disponível da estação de FM que está a ouvir quando o sinal fica fraco.

| Ligar Rádio                                     | No Modo de Espera, pressione (3) por 2 segundos ou use o Comando de Voz |
|---|---|
| Desligar Rádio                                  | Pressione <b>3</b> por 2 segundos ou use o Comando de Voz               |
| Avançar para a próxima estação                  | Com o rádio ligado, toque em 🕃 ou use o<br>Comando de Voz               |
| Retroceder para a estação anterior              | Use o Comando de Voz  |
| RDS ligado/<br>desligado<br>(Padrão: Desligado) | Com o rádio ligado, pressione <b>⊕</b> e <b>⊕</b> por 2 segundos        |

#### 7.1 SINTONIZAR O RÁDIO

As estações pré-definidas podem ser salvas através da Cardo Community, do Cardo Smartset App ou diretamente de seu dispositivo:

- 1. Lique o Rádio.
- 2. Selecione o número da memória que deseja configurar (1-6) pressione o botão 3 até selecionar a memória pretendida.



3. Sintonize a estação FM que pretende memorizar.

| Buscar e<br>memorizar<br>(Sintonize a<br>próxima estação<br>de FM): | Pressione ❸ ou ❷ por 2 segundos.  Pressione uma vez ③ até 20 segundos após localizar a estação de FM que pretende memorizar.                                  |
|---|---|
| Procurar e<br>Memorizar:<br>Procura<br>automática de<br>estações FM | Pressione • por 5 segundos. O rádio irá procurar estações com frequência mais alta. Quando uma estação for encontrada, poderá ser ouvida por alguns segundos. |
|   | Para interromper a procura e permanecer nesta estação: Pressione <b>©</b> .   |
|   | Pressione uma vez 3 até 20 segundos depois<br>de encontrar a estação de FM que pretende<br>memorizar temporáriamente.   |
|   | Para continuar a procura: Espere até que a próxima estação seja encontrada.   |

#### 7.2 SINTONIZAR O RÁDIO AUTOMATICAMENTE

Este recurso faz com que novas estações sejam encontradas rápida e facilmente criando uma lista temporária de 6 estações de FM.

- 1. Com o rádio ligado, pressione o por 5 segundos.
- 3. O rádio irá procurar as próximas 6 estações com frequências mais elevadas que a estação sintonizada e memorizá-las.
- 4. Caso queira, repita para armazenar as próximas 6 estações.



Essas 6 estações temporárias não podem ser memorizadas e não substituem as estações de FM que tenha previamente memorizado.

Ao desligar o seu scala rider as estações temporárias serão eliminadas da memória restabelecendo as estações de FM previamente memorizadas.

# 8. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

| Reiniciar  | Caso seu scala rider deixe de responder, reinicialize-o desligando-o e ligando-o novamente (pressione por 2 segundos)  |
|--|--|
| Apagar os<br>Emparelhamentos<br>(Remover todos<br>os dispositivos<br>emparelhados) | <ol> <li>No Modo de Espera, pressione  ou  por 5 segundos até que o LED pisque VERMELHO/AZUL</li> <li>Pressione  por 2 segundos até que o LED pisque 5 vezes em VIOLETA</li> </ol> |

# 9. SUPORTE

Para mais informações:



www.cardosystems.com



support@cardosystems.com



EEUU e Canadá: 1-800-488-0363 Internacional: +49 89 450 36819

## IMPORTANTE

EMPRESAS MULTINACIONAIS DE COMÉRCIO DE EQUIPAMENTOS ELETRÔNICOS E SITES DE LEILÕES NÃO ESTÃO AUTORIZADOS A VENDER OS PRODUTOS DA CARDO. QUALQUER AQUISIÇÃO FEITA EM TAIS WEBSITES SERÁ DA SUA INTEIRA RESPONSABILIDADE E RISCO. SERÁ NECESSÁRIO APRESENTAR O RECIBO/NOTA FISCAL ORIGINAL DO REVENDEDOR AUTORIZADO CARDO PARA RECEBER A SUA GARANTIA OU SER ATENDIDO PELO SERVIÇO AO CONSUMIDOR.

IMPORTADOS EUA: OS PRODUTOS ADOUIRIDOS DEVERÃO SER ENCAMINHADOS PARA SERVICOS NOS ESTADOS UNIDOS.



# **10. NOTIFICAÇÕES**

#### Declaração da FCC – (Comissão de Comunicação Federal da Estados Unidos) 15.21

Mudanças ou modificações, não expressamente aprovadas pela parte responsável pela conformidade poderão anular a autoridade do usuário para operar o equipamento.

#### 15.105(b)

Este equipamento foi testado e considerado em conformidade com a parte 15 das regras da FCC, como um dispositivo digital Classe B. Estes limites foram estabelecidos para fornecer considerável proteção contra interferência nociva em uma instalação residencial. Este equipamento gera, utiliza e pode irradiar energia de radio frequência e, se não for instalado de acordo com as instruções, poderá causar interferência nociva à rádio-comunicação. Entretanto, não há garantia de que não ocorrerá interferência alguma em uma instalação em particular. Caso esse equipamento venha causar interferência nociva à recepção de rádio ou televisão, que poderá ser determinada ligando e desligando o equipamento, é recomendável que o usuário tente corrigir a interferência atrayés de uma ou mais das seguintes medidas:

- Reorientar ou reposicionar a antena receptora.
- Aumentar a distância entre o equipamento e o receptor.
- Conectar o equipamento a uma tomada ou circuito diferente daquele em que o receptor esteja conectado.
- Consultar seu revendedor ou um técnico com experiência em Rádio/TV para auxílio.

A operação está sujeira às seguintes condições:

- 1) Este dispositivo não deve causar interferência nociva e
- 2) Este dispositivo deve aceitar qualquer interferência, incluindo a interferência que poderá causar operação indeseiada do dispositivo

#### Declaração de Exposição à Radiação de RF da FCC:

Este equipamento está em conformidade com os limites de exposição à radiação de RF fixados pela FCC para um ambiente não controlado. Os usuários finais deverão seguir as instruções específicas de operação para satisfazer a conformidade da exposição à RF. Este transmissor não deverá ser colocado ou operado em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor.

#### Notificação do CE Europeu

O scala rider G9x (o «Produto») está em conformidade com os requisitos essenciais e outras provisões relevantes da Diretiva 1999/5/EC (referida como Diretiva R&TTE): Artigos 3.1a, 3.1b e 3.2. O Produto é fabricado de acordo com o Anexo II de dita diretiva

#### Declaração de Conformidade (DOC)

O scala rider G9x (o «Produto») está conforme com e adota a Especificação Bluetooth® 3.0 e passou com sucesso por todos os testes de interoperação que estão especificados na Especificação Bluetooth®. Entretanto, não há garantia de interoperação entre o dispositivo e outros produtos compatíveis Bluetooth®.

#### Direitos Autorais

O conteúdo deste Manual do Usuário, incluindo texto, ilustrações e desenhos constitui propriedade intelectual exclusiva da Cardo Systems, Inc. (a "Empresa") e está protegido pela Lei de Direitos Autorais. Ele não é do

domínio público. É estritamente proibida gualquer reprodução parcial ou total, tradução e disseminação sem a prévia autorização por escrito da Empresa Fabricante. Direitos Reservados

# INFORMAÇÕES SOBRE SEGURANCA E SOBRE A GARANTIA DESISTÊNCIA E RENÚNCIA GERAL

#### Aviso

A Cardo Systems Inc., ("Cardo") avisa que sua total e completa atenção é necessária quando utilizar um dispositivo de comunicação ao dirigir uma motocicleta, lambreta, bicicleta motorizada, ATV. quadricíclo, bicicleta ou qualquer outro veículo similar ("veículo").

A falha em evitar situações potencialmente perigosas poderá resultar em acidente, que poderá ocasionar sérias lesões ou até morte.

A Cardo aconselha firmemente que v. tome todas as precauções necessárias e se mantenha alerta quanto ao tráfego, condições climáticas e todas as condições da estrada. É recomendável parar seu veículo fora da zona de tráfego antes de ativar ou desativar o produto ou iniciar ou receber quaisquer ligações. Não execute nenhum procedimento para estabelecer par, conexão ou operações similares enquanto estiver dirigindo um veículo. Todas as publicações, propagandas e materiais similares de venda têm o único objetivo de informar sobre os recursos técnicos e não devem ser considerados como estímulo para a operação dos produtos da Cardo ("Produto") de nenhuma maneira que seia insegura ou proibida por lei.

Tenha todo o cuidado necessário enquanto utilizar este Produto e obedeça a todas as leis de trânsito aplicáveis. Sempre opere o veículo e o Produto de maneira segura. Não se distraia com o Produto enquanto estiver dirigindo um veículo. Mantenha-se consciente de todas as condições de direção enquanto estiver utilizando o Produto. Certifique-se sempre de estar manuseando o Produto com cuidado, de forma apropriada e segura. Mantenha suas mãos no quidão enquanto estiver na direção do veículo. Reduza o período em que suas mãos estão executando qualquer operação no Produto e pare. com segurança, fora da zona de tráfego para executar ajustes. Quando estiver dirigindo, sempre leve em consideração a estrada, o tráfego, o terreno e outras condições de forma a garantir sua segurança. Não opere o Produto caso seia inseguro fazê-lo.

Em alguns Estados o uso de sistemas celulares de comunicação é proibido ou restrito. Verifique todas as leis e regulamentos aplicáveis em sua região antes de usar o Produto, e tenha em mente de que o cumprimento de todas as leis e regulamentos é de responsabilidade do usuário. Use o Produto em movimento somente onde e se tais dispositivos forem permitidos por lei. O Produto não deve ser usado em contravenção às leis e regulamentos municipais, estaduais ou federais. Favor verificar as leis municipais, estaduais e federais antes de usar seu Produto da Cardo.

Nenhuma parte do corpo deverá entrar em contato com a antena durante a operação do equipamento. Utilize o Produto somente onde for seguro e evite utilizá-lo em postos de gasolina, depósitos de combustível ou próximo a explosivos. Utilize aparelhos de audição ou outro dispositivo médico somente após consultar o médico ou um especialista. Certifique-se de que a antena e o Produto estejam montados de uma forma estável.

O volume deverá ser mantido em um nível razoável e não em sua capacidade máxima para compensar ambientes barulhentos.

#### AVISOS RELATIVOS À SAÚDE

#### Perda de Audicão

Dispositivos auditivos podem causar perda da audição. Utilize com cuidado e evite exposição a altos volumes de som, que poderão danificar ou prejudicar a audição ou ocasionar perda da mesma. A perda total da audição poderá ocorrer se os produtos forem utilizados com volume em níveis altos por períodos prolongados.



#### Sinais de RF

A majoria dos equipamentos eletrônicos é protegida contra sinais de RF. Certos produtos eletrônicos, no entanto, podem não estar protegidos dos sinais de RF emitidos por seu equipamento sem fio.

#### Marca-passo

A Associação das Produtores e Fabricantes para a Indústria da Saúde recomenda uma separação mínima de 16 cm a ser mantida entre um telefone celular ou dispositivo sem fio e um marca-passo, para evitar potencial interferência com o marca-passo. Certifique-se de que não há interferência com a funcionalidade de dispositivos médicos pessoais.

#### Aparelhos de Audição

Alguns dispositivos podem interferir com certos aparelhos de audição. Caso ocorra tal interferência v. deverá consulte o fabricante de seu aparelho de audição para avaliar as alternativas.

#### **Outros Aparelhos Médicos**

Caso utilize outro dispositivo médico pessoal, consulte o fabricante do dispositivo e/ou seu médico para determinar se o mesmo se encontra adequadamente protegido contra interferência causada pela energia RF externa. Seu médico poderá auxiliá-lo a obter esta informação.

#### Garantia Limitada

Seu Produto está coberto por uma garantia sujeita às leis e regulamentações em sua jurisdição, limitada a dois anos a contar da data original da compra. Favor guardar a nota fiscal para comprovação da data da aquisição.

A Cardo declara agui e sujeita ao supracitado, de que este Produto é garantido contra defeitos em materiais ou manufatura (necessária comprovação da compra com a Nota Fiscal). A Cardo irá, a seu critério e dentro do período supracitado, reparar ou substituir sem ônus ao cliente por partes ou mão-deobra, desde que o cliente se responsabilize por qualquer despesa de remessa. A garantia não cobre falhas devidas a abuso, uso indevido, acidente ou alteração ou reparos não-autorizados.

Este produto deverá ser utilizado somente como um dispositivo de comunicação e entretenimento e não deverá ser usado em qualquer local ou jurisdição onde seu uso seja projbido.

As garantias e compensações aqui contidos são exclusivos e substituem quaisquer outras garantias, expressas, implícitas ou estatutárias, incluindo qualquer responsabilidade que suria sob qualquer garantia de comerciabilidade ou adequação para um uso em particular, estatutório ou outro que a Cardo especificamente condena. Esta garantia lhe outorga direitos legais que podem variar de Estado para Estado ou de jurisdição para jurisdição. A Cardo não oferece nenhuma outra garantia expressa ou implícita, que não a declarada aqui especificamente. Esta garantia é estendida pela Cardo somente ao comprador original e que não é transferível para outros. A Cardo não assume nenhuma obrigação ou responsabilidade por aditivos ou modificações a esta garantia, a não ser que feitos por escrito e assinados por um executivo da empresa.

As baterias são garantidas somente se sua capacidade cair abaixo dos 50% da capacidade classificada ou caso a bateria apresentar vazamento.

#### Esta garantia poderá tornar-se inválida legalmente se:

- a. algum dos lacres no recipiente ou na bateria sejam rompidos ou o Produto ou a bateria exibam sinais de alteração indevida.
- b. a bateria for usada em equipamento que não o destinado,
- c. o Produto for usado em contravenção aos seus objetivos.
- d. o produto foi adquirido em um leilão online.

A Cardo não assume responsabilidade por danos diretos e em conseqüência, prejuízos, comerciabilidade ou perdas de qualquer tipo, incluindo aquelas resultantes do uso de componentes ou produtos não

da Cardo em conjunção com seus Produtos e, especificamente, o uso de carregadores de terceiros ou dispositivos Bluetooth.

Além disso, a Cardo não se responsabiliza por qualquer dano a qualquer parte do Produto, que resulte do uso de equipamento auxiliar não fornecido pela Cardo e que venha a ser conectado a ou utilizado em conexão com o Produto.

O que esta garantia não cobre:

- 1. Defeitos ou danos resultantes do uso deste Produto de outra forma que não a normal e costumeira.
- 2. Defeitos ou danos causados por mal-uso, acidente ou negligencia.
- 3. Defeitos causados por operação, manutenção, instalação e ajuste inadequados ou qualquer modificação.
- 4. Produtos abertos, desmontados ou reparados por partes não-autorizadas.
- 5. Defeitos ou danos devidos à exposição a temperaturas excessivas, condições climáticas adversas. impactos externos ou derramamento de comida ou líquidos.
- 6. Todas as superfícies plásticas e todas as demais partes expostas, que tenham sido arranhadas ou danificadas depois da compra.

#### Isenção de Garantia

A Cardo isenta-se de qualquer garantia expressa ou implícita com relação ao dispositivo incluindo, mas não se limitando a qualquer garantia implícita de comerciabilidade e adequação para qualquer uso particular e não-contravenção.

O dispositivo e seus acessórios são entregues " como são" e "como disponíveis" sem garantia de qualquer espécie além daquelas assumidas no manual anexado

#### Limitação de Responsabilidade

A Cardo não poderá ser responsabilizada de forma alguma por qualquer dano incidental, especial, indireto, punitivo, exemplar ou em consegüência, seja resultante do uso, uso indevido ou inabilidade em utilizar este Produto ou defeitos no Produto ou por qualquer dano que resulte do uso do Produto, seja com base na quebra do contrato, delito civil (inclusive negligencia), responsabilidade pelo produto ou de outra forma, mesmo se informada da possibilidade de tais danos. V. declara conhecer e concordar que as limitações supracitadas consistem elementos fundamentais deste acordo e com as quais y, consente e sem as quais o produto não lhe será fornecido sem tais limitações. Alguns Estados não permitem certas exclusões de danos incidentais ou danos como consegüência, e nesse caso as limitações supracitadas não se aplicam a você.

A Cardo mantém o direito exclusivo de reparar ou substituir (por um Produto novo ou renovado) o dispositivo ou software ou reembolsar o preco da compra, de acordo com seu exclusivo critério. Tal remédio será sua única e exclusiva compensação por qualquer quebra da garantia.

#### Serviço de Garantia

Seu Produto deverá estar registrado para obter os serviços da garantia. Registre seu Produto on-line em: www.cardosystems.com/registration. Apresente o Produto com seu número de registro, Nota Fiscal (ou recibo) em qualquer Centro de Serviço autorizado ou na loja onde v. adquiriu o Produto. Para obter o serviço de garantia, contate o suporte a produtos da Cardo para obter um número de rastreamento (RMA), ou entre em contato com o representante autorizado da Cardo em sua região. Para reparos dentro da garantia envie o Produto de forma segura, com uma cópia da Nota Fiscal necessária para comprovar a aquisição. O número de rastreamento RMA deverá ser anotado na parte externa do pacote. Envie o Produto ao endereco da Cardo certificando-se de pagar antecipadamente as despesas de frete para retorno do Produto.



Compras em leilão on-line: As confirmações de leilões on-line não são aceitas para verificação da garantia. Para obter os servicos de garantia é necessária apresentação da Nota Fiscal (ou recibo) ou uma cópia dos mesmos. A Cardo não substituirá componentes de sites de leilões on-line.

Outros fabricantes: a Cardo não se responsabiliza e expressamente renuncia a gualguer responsabilidade pela forma com que os Produtos Cardo são utilizados ou mal-utilizados com outros produtos, servicos ou informações de outros fabricantes.

#### Desistência e Renúncia Geral

Ao utilizar o Produto v. estará renunciando a substanciais direitos legais, inclusive o de acionar iuridicamente. Por gentileza leia cuidadosamente o texto a seguir antes de usar o dispositivo. Ao utilizar o Produto v. estará concordando em ser regido por este acordo e a perder o direito de acionar iuridicamente.

Ao utilizar o Produto y, estará renunciando irrevogavelmente a gualquer indenização por gualquer obrigação, perda, reclamação ou despesa (incluindo custas advocatícias) e manter a Cardo isenta da responsabilidade sobre qualquer lesão corporal, dano ou morte, assim como por perdas ou danos materiais, a quaisquer veículos incluindo o seu próprio, ou a qualquer propriedade ou ativo que lhe pertença ou de terceiros, que possam resultar da utilização do Produto sob quaisquer circunstancias ou condições e independentemente da jurisdição.

1. Você, seus herdeiros, representantes legais, sucessores ou consignados, pela presente de forma voluntaria e permanente renunciam, indenizam e mantêm a Cardo isenta de qualquer litígio, causa, debito, demanda, ações e responsabilidades que possam surgir, direta ou indiretamente. do uso deste Produto por qualquer dificuldade, dor, sofrimento, desconforto, perda, dano físico, morte, danos a ou em relação a qualquer pessoa ou propriedade causada por NEGLIGENCIA OÚ DE OÚTRA FORMA e que podem ser ligados a você em alguma data futura como resultado deste uso, pelo máximo permitido por Lei

- 2. Você compreende completamente e assume os riscos no uso deste Produto, incluindo o risco de atos negligentes ou omissões de outros. Todos os riscos da operação do Produto são assumidos única e exclusivamente pelo usuário do Produto.
- 3. Você afirma ser fisicamente capaz de utilizar este Produto e que não apresenta condições ou necessidades medicas que possam interferir com suas habilidades de fazê-lo de forma segura. Confirma, ainda, que tem mais de dezoito (18) anos de idade e que foi notificado dos riscos associados com o uso do Produto. Alem disso, confirma que não consumira qualquer bebida alcoólica que possa afetar seu estado de alerta ou qualquer substancia que altera a mente, e não carregara, usara ou consumira estas substancias antes ou durante o uso do Produto.
- 4. Você declara ter total conhecimento de nossas recomendações e entende que:
- (a) riscos e danos existentes no uso do Produto enquanto estiver no trafego, incluindo mas não limitado a dano físico ou doenca, rompimentos, fraturas, paralisia parcial e/ou total, morte ou outras condições que podem causar serias desabilidades;
- (b) estes riscos e perigos podem ser causados pela negligencia dos fabricantes ou seus agentes ou qualquer terceiro envolvido no desenho ou na fabricação do Produto:
- (c) estes riscos e perigos podem surgir de causas previsíveis ou imprevisíveis. Você, portanto, assume todos os riscos e perigos e toda a responsabilidade por qualquer perda e/ou dano, causado no total ou em parte pela negligencia ou outra conduta de outros, incluindo a Cardo.
- 5. Ao utilizar o Produto v. confirma que leu esta renúncia a qualquer obrigação e entende e aceita na íntegra seus termos e condições.

http://www.cardosystems.com

